



Universidad Veracruzana

CENTRO DE IDIOMAS CÓRDOBA
CENTRO DE IDIOMAS CÓRDOBA

Región Orizaba-Córdoba

I^{ER} INFORME DE LABORES **2021-2022**

Por una transformación integral

MONICA BOZA AZANI
COORDINADORA

06 de octubre de 2022

“Lis de Veracruz: Arte, Ciencia, Luz”



Universidad Veracruzana
Región Orizaba- Córdoba

Centro de Idiomas y de Auto acceso

Mtra. Monica Boza Azani
Coordinadora Académica

LAE francisco Javier Zepeda Albarrán
Administrador

Datos de contacto

Calle 4, número 313
C.P. 94500
Córdoba, Veracruz, México

Tel. 01 (271) 71 2 42 85
Conm.33100
Ext. 37101
mbozal@uv.mx

www.uv.mx

Índice

Presentación.....	2
La UNESCO y la educación superior.....	3
¿Por qué importa la educación superior?.....	3
Eje 1. Derechos Humanos	4
1.1 Equidad de género y diversidad sexual.....	4
1.2 Interculturalidad de poblaciones originarias, afrodescendientes y comunidades equiparables.....	5
1.8 Internacionalización solidaria.....	5
Eje 2. Sustentabilidad	7
2.1 Riesgo y vulnerabilidad.....	7
2.4 Calidad ambiental y gestión del campus.....	7
Eje 3. Docencia e innovación académica	8
3.1 Cobertura incluyente de calidad.....	8
CURSOS	8
CENTRO DE AUTO ACCESO.....	9
3.3 Apoyo integral del estudiante.....	10
EDCI	11
3.6 Personal académico	11
Eje 4. Investigación e innovación.....	12
4.1 investigación y posgrado.....	12
Eje 5. Difusión de la cultura y extensión de los servicios	16
5.1 Difusión de la cultura	16
5.2 Vinculación Universitaria	16
5.3 Extensión de los servicios.....	17
5.4 Internacionalización	17
Eje 6 Administración y gestión institucional.....	19
6.4 Transparencia y rendición de cuentas	19
6.5 Infraestructura física y tecnológica	19

Presentación

A través del presente, me permito informar las actividades realizadas en el Centro de Idiomas Córdoba, en el periodo comprendido de septiembre 2021- agosto 2022. Dicho informe se basa en los Ejes y temas del Programa de Trabajo 2021-2025 “Por una transformación integral.”

Mtra. Mónica Boza Azani
Coordinadora Académica
Centro de idiomas Córdoba

La UNESCO y la educación superior

¿Por qué importa la educación superior?

“La educación superior es un rico activo cultural y científico que permite el desarrollo personal y promueve el cambio económico, tecnológico y social. Promueve el intercambio de conocimientos, investigación e innovación y equipa a los estudiantes con las habilidades necesarias para hacer frente a los mercados laborales en constante cambio. Para estudiantes en circunstancias vulnerables, es un pasaporte a la seguridad económica y un futuro estable...La educación superior ha cambiado drásticamente en las últimas décadas con el aumento de la matrícula, la movilidad de los estudiantes, la diversidad de la oferta, la dinámica de investigación y la tecnología.”¹

Y es en este tenor, que la Universidad Veracruzana a través de los centros de idiomas y de auto acceso, contribuye a que nuestros alumnos puedan competir en los mercados laborales nacionales o internacionales en la búsqueda de un mejor empleo, de una mejora en las condiciones de trabajo, de un mejor futuro económico, proveyéndolos de una valiosa herramienta como es la competencia en lenguas extranjeras.

El Centro de Idiomas Córdoba, está comprometido a coadyuvar en la internacionalización de la educación superior impartiendo cursos de diferentes lenguas extranjeras como son inglés, francés, portugués e italiano, mismos que han sido de gran relevancia para nuestros alumnos quienes desean obtener una beca de movilidad internacional o para quienes buscan obtener un trabajo tanto en el país como en el extranjero. Además, a través de la Especialización en Promoción de la Lectura (EPL), posgrado adscrito a la entidad, y con las clases a niños-jóvenes, el CIC realiza una vinculación con la sociedad.

Es por esto, que a continuación me place presentar el trabajo realizado en el periodo septiembre 2021- agosto 2022 de esta entidad.

1. <https://www.unesco.org/en/education/higher-education/need-know>

Eje I. Derechos Humanos

1.1 Equidad de género y diversidad sexual.

Para poder orientar y apoyar a nuestros alumnos sobre los derechos humanos y la equidad de género, es necesario que nosotros estemos informados responsablemente, y es a través de diferentes cursos sobre esta temática en los que los docentes de la entidad participaron, que podemos cumplir con este compromiso institucional, tales como:

- Conversatorio “Acciones y estrategias de la equidad de género.”
- Retrocesos en el camino hacia la igualdad sustantiva de las mujeres, XV coloquio Nacional.
- Primera jornada de Género y violencia.
- Curso Diversidad Sexual y Derechos Humanos. CNDH
- Congreso sobre Género, Tecnología, Ciencia y Humanidades (G-TECH)
- Curso PROFA; Derechos Humanos desde la Perspectiva de Género.
- Curso Básico de Derechos Humanos. CNDH.
- Autonomía y Derechos Humanos de las mujeres.
- Derechos Humanos y Género, La Comisión Nacional de los Derechos Humanos.
- Diplomado en Derechos humanos desde la Perspectiva de Género avalado por la Comisión Nacional de Derechos Humanos.
- 1ª Jornada de Género: Pandemia y Violencia dentro del marco conmemorativo del 25 de cada mes “Eliminación de la violencia contra mujeres y niñas.”
- Participación en la organización del Primer Foro Regional del AFBG “Perspectiva de Género y Cultura de Respeto en la Universidad Veracruzana”.
- Género y vida cotidiana.

Capacitándonos en el tema podemos apoyar y guiar a nuestros alumnos de una manera informada.

1.2 Interculturalidad de poblaciones originarias, afrodescendientes y comunidades equiparables.

En este rubro, la Especialización de la Lectura, ha participado mediante la publicación del artículo: “ *Revisando datos:estudiantes bilingües transitando en el proceso del aprendizaje de la lengua materna Náhuatl al inglés*, el cual fue aceptado para su publicación en ReLingüística en 2022.Esta publicación fue llevada a cabo por la Dra. Herlinda Flores B y . y el Mtro. Pedro R. Meléndez L.(docente del Centro de idiomas Orizaba). <http://relinguistica.azc.uam.mx/no029/>

Así como dos capítulos de libro:

- Auto-identidades, de la colonia al XXI: escritores de los Pueblos Originarios de México. Dra. Flores Badillo
- Violencia, migración y ¿aculturación? de los mé pháa y los zapotecos, dos obras poéticas:

Además, la Dra. Flores, la Mtra. Martha Veneroso y el Mtro. Pedro Meléndez participaron como ponentes en el 2do congreso Internacional de Procesamientos de Lenguaje Natural para las Lenguas Indígenas con el tema: “Estudiantes bilingües náhuatl-español: estudiando una tercera lengua en el centro de idiomas UV.”

1.8 Internacionalización solidaria.

Para el CIC es importante transversalizar los derechos humanos con las funciones sustantivas universitarias, de tal manera que la Internacionalización solidaria es una forma de llevar a cabo esta transversalización a través de la movilidad académica y estudiantil ya sea nacional o internacional. Es por esto que la entidad apoyo financieramente con el transporte aéreo a una alumna de la EPL para realizar una estancia internacional realizado en la Universidad Nacional de La Plata, Argentina, en el Instituto de Humanidades y Ciencias.

De igual manera, otra alumna de la EPL, realizó también una estancia internacional en el Instituto de Estudios Superiores Fundación Mempo Giardelli en Chaco, Argentina. Ambas alumnas realizan promoción de la lectura con perspectiva de género.

La docente Rosa Sofía Hernández Demeneghi, realizó las siguientes traducciones para la Universidad de la Coruña, España:

- “*Rationality as an expressive resource. The floating galleries of Girón Building in Havana / La racionalidad como recurso expresivo. Las galerías flotantes del Edificio Girón en La Habana*” para el Departamento de Proyectos Arquitectónicos, Urbanismo y Composición de la Universidad de A Coruña (España).
- “*Experimental Multiplanta Multifamily Building in Malecón and F (Girón Building, Havana Cuba, 1967): a document to preserve its memory*” para el Departamento de Proyectos Arquitectónicos, Urbanismo y Composición de la Universidad de A Coruña (España)

Eje 2. Sustentabilidad

2.1 Riesgo y vulnerabilidad.

La Universidad Veracruzana se ha ocupado en cuanto a los riesgos que puedan surgir en cualquier contingencia, y mediante las indicaciones de la SUGIR podemos hacer que estos sean menores. El enlace de la SUGIR en la entidad ha asistido a los siguientes eventos:

- Día Nacional de Protección Civil: *sismicidad en México: causas y efectos*” y “*Unidad interna de gestión integral del riesgo*”
- Peligro sísmico en Veracruz.

Por otro lado, algunos miembros de la SUGIR de la entidad participamos en el examen de admisión a la Universidad Veracruzana periodo 2022.

2.4 Calidad ambiental y gestión del campus.

Desde hace varios años, el CIC dejó de imprimir las boletas, estas se suben a un sistema que permite que los alumnos las puedan descargar usando su matrícula y ellos mismos las impriman. Esta acción nos ha ahorrado no solo papel sino tinta y electricidad.

Por otro lado, al terminar las actividades se hace un recorrido para verificar que las grabadoras, ventiladores o aires acondicionados se encuentren apagados.

Eje 3. Docencia e innovación académica

3.1 Cobertura incluyente de calidad.

La función sustantiva de la Universidad Veracruzana como es la docencia. La oferta educativa del Centro de idiomas Córdoba está enfocada en la educación formal y no formal en la cual se atiende a grupos de público en general y a los universitarios impartiendo las lenguas extranjeras inglés (adultos y niños-jóvenes) , francés, portugués e italiano, además de las materias de la Especialización en Promoción de la Lectura, posgrado adscrito a la entidad. Dentro de este marco, y para coadyuvar en la formación integral del estudiante, los docentes se actualizan constantemente a través de diversos cursos, diplomados, conferencias y webinarios para así poder ofertar una educación de calidad, actualizada e informada.

CURSOS

- Saberes digitales para docentes nivel 2 (Mooc Impartido por la Universidad Veracruzana mediante la plataforma México X.)
- Gamificación para el aprendizaje autónomo.
- Cursos de Microsoft:
- Office 365 y Microsoft Teams: creación de escenarios de comunicación y colaboración.
- Tu aula virtual en Microsoft Teams desde el dispositivo móvil.
- Construye entornos educativos en modalidad híbrida con Office 365 y Microsoft Teams.
- Crea aplicaciones a la medida.
- Diseño de ambientes virtuales para el aprendizaje.
- Ecosistema de plataformas UV como apoyo al proceso educativo.
- Diplomado para Formación de Asesores de Centros de Autoacceso de lenguas extranjeras impartido por la Escuela Nacional de Lenguas, Lingüística y Traducción de la UNAM.
- Curso Gestión de la sustentabilidad con mirada participativa
- Webinarios de internacionalización en Casa, a través de la Coordinación General de Relaciones Interinstitucionales. UNACH
- Capacitación para el uso de las Aulas Híbridas.
- Buenas prácticas en la docencia virtual.
- Herramientas digitales para la enseñanza y aprendizaje.
- Shaping student learning with a flexible approach.

- ELT Together 2021: Pronunciation
- “How languages are learned?”
- webinar: École internationale d’automne “Enseigner à l’ère du numérique.
- Taller: Une approche sans reproche: des bonnes pratiques pour favoriser la sécurité linguistique en classe.
- Taller: d’écriture: Pour l’amour des mots: la poésie et le slam.

Por otro lado, el centro de idiomas imparte diferentes modalidades, las cuales permiten a los alumnos decidir su propio ritmo de trabajo:

Presencial	Lunes a jueves
Intensiva	Viernes o sábados 5 hrs.
Semi- intensiva	Dos días a la semana
Autónoma	Trabajo en centro de auto acceso- casa
In- situ	En el lugar de trabajo

CENTRO DE AUTO ACCESO

El centro de auto acceso de la entidad funciona como centro de práctica para los alumnos inscritos en la modalidad presencial y como centro de autoaprendizaje para los alumnos autónomos, quienes por diversos motivos tales como empate de horarios, empleo o asuntos personales no pueden asistir a un curso en horarios y días fijos y optan por esta modalidad. En el centro de auto acceso los alumnos son acompañados por los asesores durante todo el semestre; desde un inicio, realizan un plan de trabajo que los ayudará a trabajar de una manera organizada y dosificada. Como apoyo, los alumnos cuentan con sesiones de conversación y talleres de aprender a aprender.

En el último año se han atendido un total de 144 alumnos ingles/ lengua 1 y 182 alumnos de inglés / lengua 2 en la modalidad de autónomos, de los cuales el 90 por ciento aprueba la experiencia. Las bondades de esta modalidad radican en su flexibilidad y en su economía, ya que no tienen que comprar ningún material, puesto que la entidad les provee de todo lo necesario para su aprendizaje.

3.3 Apoyo integral del estudiante

Otra forma de apoyar a los universitarios y alumnos de público en general en su formación integral es mediante la aplicación del EXAVER, de esta forma ellos no solo pueden avanzar en sus créditos realizando una transferencia de créditos con el diploma obtenido, sino que pueden solicitar su constancia en el CENNI, (Certificación Nacional de Nivel de Idioma) documento oficial que permite a la Dirección General de Acreditación, Incorporación y Revalidación evaluar, acreditar y certificar conocimientos y aptitudes en materia de lenguas extranjeras. Hoy en día, ser competente en cualquier lengua es necesario no solo para poder solicitar una movilidad, sino para poder competir en el ambiente laboral.

En el periodo septiembre 2021- agosto 2022 se aplicó a los siguientes candidatos:

EXAVER 1	20
EXAVER 2	64

De la misma manera, se apoya al estudiante mediante la realización de transferencias de créditos ya sea por haber acreditado un curso de público en general o mediante un diploma de EXAVER. Al solicitar dicha transferencia, los alumnos pueden avanzar en sus EE del área básica o en las experiencias que su programa educativo indique, dependiendo del resultado obtenido.

PERÍODOS	POR ACREDITACIÓN									POR EQUIVALENCIA			
	EXAVER	KE T	PE T	FC E	IELT S	TOEFL IBT	DEL F	ÖS D	TOTAL	Curs o en CI	Curs o en CA A	DELE X	TOTAL
202201	12					1			13	110			110
202251	16		1	2					19	181			181

EDCI

Los centros de idiomas también aplicamos cada semestre el Examen de Competencias de inglés (EDCI), ya sea inglés I o II. En los periodos de septiembre 2021- agosto 2022 se aplicó a 30 alumnos.

3.6 Personal académico

La planta académica del CIC se conforma de la siguiente manera:

Tipo de contratación	Total	Doctorado	Maestría	Especialización	Licenciatura	Perfil PRODEP	SNI
PTC	8	2	8	7	8	1	1
Técnicos Académicos	1	0	0	0	1	0	0
Instructores académicos	1	0	0	0	1	0	0
Profesores de asignatura	7	0	7	5	7	0	0
eventuales	6	0	1	0	7	0	0

Como podemos ver, el 70% del personal académico cuenta con algún posgrado.

Eje 4. Investigación e innovación.

4.1 investigación y posgrado

La Dra. Gloria J. Ronzón Montiel, PTC de la entidad , colaboró en el Proyecto de investigación internacional: “Decolonising English in Higher Education”. El cual Investiga temas de: “empowerment, access, socio-cultural diversity, global citizenship” en la enseñanza del idioma inglés en universidades interculturales.

Este proyecto contó con dos participantes de México y de 5 países más.

	Name and title	University address	Country
1	Dr Sonia Moran Panero	University of Southampton	UK
2	Professor José Aldemar Álvarez Valencia	Universidad del Valle	Colombia
3	Dr Norbella Miranda	Universidad del Valle	Colombia
4	Dr Maritza Martinez Sanchez	Universidad de Quintana Roo	Mexico
5	Dr Gloria Ronzon Montiel	Universidad Veracruzana	Mexico
6	Dr Sami B Al Hasnawi	University of Al-Qadisyiah	Iraq
7	Dr Phuong Le Hoang Ngo	Hue University	Vietnam
8	Dr Yusuf Boonsuk	Prince of Songkla University	Thailand

También participó en las siguientes actividades:

- Como panelista en el Conversatorio: Prácticas docentes interculturales y enseñanza del inglés en educación superior, modalidad virtual organizado por el Instituto de Investigaciones en Educación de la UV, CA de Educación Intercultural/Estudios Interculturales y el Depto. De Lenguas e Interculturalidad de la Universidad Intercultural Maya de Quintana Roo.
- En el Seminario en línea: “Content Analysis” apoyo a la generación 2020-2021 de la Maestría en la Enseñanza del Inglés como Lengua Extranjera, Sede Orizaba.
- En la Organización y moderación de la mesa de diálogo *Decolonial theory: conceptualisations and (English) language* en el Coloquio: “Decolonising ELT in Higher Education”, Universidad de Southampton, UK & Universidad de Quintana Roo.

Por otro lado, el Centro de Idiomas Córdoba, recibió a la Dra. Maritza Maribel Martínez Sánchez, de la Universidad de Quintana Roo, Campus Cozumel y a la estudiante de

licenciatura en lenguas Luz María Sabido Sánchez, en una estancia académica coadyuvando al proyecto de investigación : “*Decolonising English in higher education: Investigating issues of empowerment, access, socio-cultural diversity, and global citizenship in English language teaching in multilingual universities*”, mismo en el cual la Dra. Ronzón participa como investigadora.

En su estancia, visitaron el Centro Universitario para las Artes, Ciencia y Cultura (CUACC), la Universidad Veracruzana Intercultural (UVI), Sede Grandes Montañas, y la USBI Campus Ixtaczoquitlán.

La Dra. Herlinda Flores Badillo, coordinadora de la Especialización en Promoción de la Lectura, posgrado adscrito a la entidad, realizó las siguientes publicaciones:

Coordinación del Libro:

- “*Transidentidades y transculturación en la literatura mexicana contemporánea*”, Vernon Press, ISBN: 978-1-64889-146-5.
<https://vernonpress.com/books?&page=3>.

Artículos:

- “*Taller virtual para el estímulo del pensamiento filosófico, mediante promoción de lectura literaria en universitarios*” Herlinda Flores Badillo, Iván Luengas Palacios, Universidad Veracruzana, México, en REDIPE, Colombia.
<https://revista.redipe.org/index.php/1/article/view/1461>.
- “*Revisando datos: estudiantes bilingües transitando en el proceso del aprendizaje de la lengua materna Náhuatl al inglés*”. ReLingüística. Esta publicación fue llevada a cabo por la Dra. Herlinda Flores B. y el Mtro. Pedro R. Meléndez L. (docente del Centro de idiomas Orizaba).
<http://relinguistica.azc.uam.mx/no029/>

Así como dos capítulos de libro:

- Auto-identidades, de la colonia al XXI: escritores de los Pueblos Originarios de México. Dra. Flores Badillo

- Violencia, migración y ¿aculturación? de los mé pháa y los zapotecos, dos obras poéticas:

Los docentes del Centro de Idiomas Córdoba apoyan a la Especialización en promoción de la Lectura (EPL), así como a la Maestría en la Enseñanza del Inglés como Lengua Extranjera (MEILE) ya sea cómo docentes miembros del NAB, lector- jurado, impartiendo talleres o como tutores.

Las Dras. Herlinda Flores Badillo y Gloria J. Ronzón Montiel son miembros del NAB de la MEILE.

Las maestras Martha Veneroso C. y Citlalli Romero M. fungieron como jurado interno de los ex alumnos de la EPL, quienes participaron en el premio Arte, Ciencia, Luz.

La Dra. Ronzón fue designada como jurado evaluador por el área académica de humanidades en el premio Arte, Ciencia, Luz. Mejor trabajo recepcional.

La maestra Rita C. López Figueroa apoyo en la redacción y traducción del protocolo de una tesista de la EPL: “Promoción de la lectura con niñas y niños en una comunidad virtual.”

Las Maestras Rita C. López Figueroa y Rosa S. Hernández Demeneghi fungieron como jurados- lectores en examen de grado de la MEILE. “The use of communicative compensatory strategies: Getting Help and Coining words to improve the performance of dialogues in high school students”

El trabajo de la EPL fue fructífero; a continuación, se presentan las actividades realizadas por los alumnos, ex alumnos y docentes de la misma:

- Realizó el segundo foro virtual de egresados, donde los ex alumnos comparten sus experiencias después de haber obtenido su grado de especialistas en promoción de la lectura.

- Promoción de la lectura en redes sociales mediante videos, cápsulas y talleres en tik Tok, Facebook, y youtube durante la pandemia.
- Participaron en el circuito de lectores.

Distinciones de Profesores del NAB de la EPL:

1. Dr. Daniel Domínguez (miembro externo) SNI 1,
2. Dra. Ana Álvarez Romero (miembro del NAB) candidato a SNI
3. Dra. Herlinda Flores Badillo (coordinadora y miembro NAB) es perfil PRODEP, candidato a SIN, además de ser miembro del cuerpo académico de la facultad de pedagogía de Veracruz “profesores formativos”
4. Dra. Elvia López Vera, es candidato a SNI

Premios recibidos por los alumnos:

1. PECDA -Premio otorgado por Secretaría de Cultura, SECVER Y FONCA a María Teresa Pérez Peña (2020), proyecto: *Animales en peligro de extinción en las altas montañas* (cuentos en versión bilingüe).
2. Desarrollo Cultural infantil y juvenil Veracruz otorgado por la Secretaría de Cultura, ALAS Y RAÍCES, SECVER e Instituto Veracruzano de cultura a Magaly Ledo Martínez con el proyecto: *Voces del valle: memorias de mi pueblo 2021*.
3. Premio: Convocatoria: Desarrollo Cultural infantil y juvenil Veracruz otorgado por la Secretaría de Cultura, ALAS Y RAÍCES, SECVER e Instituto Veracruzano de cultura a Teresa Ma. De Lourdes Cortés y Yasmín Rodríguez Díaz con el proyecto: *¡Déjenme leer en paz!*
4. Premio local a Angélica Gómez Elías por su participación en el concurso: *Así se ve Orizaba de Noche*. Video cultural.

La maestra Martha Veneroso asistió a la entrega de reconocimientos a los egresados 2022.

Eje 5. Difusión de la cultura y extensión de los servicios

5.1 Difusión de la cultura

El Centro de Idiomas Córdoba hace suyo el compromiso de la UV de difundir la cultura entre sus alumnos. Nuestro enlace de difusión cultural, el docente Armando Elías Vázquez, acompaña a nuestros alumnos y docentes en los diferentes eventos que el departamento de Cultural organiza en la región Orizaba- Córdoba.

Nuestros alumnos y docentes de la EPL participaron en la 8va Edición de los Circuitos de Lectura de Escritores Universitarios:

No.	Participantes	Títulos
1	Herlinda Flores Badillo	Cuento “Las Guacamayas”
2	Brenda Gasperín Díaz	Mi experiencia lectora
3	Iraís Margarita machorro Méndez	Análisis del Discurso del Acta de Independencia de México
4	Daniel Hernández Lara	Leer en resistencia: usos y costumbres de una biblioteca en la ciudad de Veracruz
5	Liliana Servín Lance	El poder de la educación para México

Nuestra entidad contó con dos participantes en el evento las CalaUVeritas:

No.	Participantes
1.	Herlinda Flores Badillo
2.	Rodrigo Hinojosa Estrada

5.2 Vinculación Universitaria

El centro de idiomas Córdoba aplica los exámenes de acreditación de inglés de comprensión de textos de diferentes áreas tales como: Ciencias de la Salud, Artes, Biológico Agropecuarias, Económico Administrativas, Humanidades y Técnica.

La EPL, formalizó la carta de intención con el Centro de Estudios Superiores “Guillermo Nicolás”, de la ciudad de Orizaba. Con esta carta compromiso, los alumnos de la EPL han realizado labores de promoción de la lectura en dicho Centro de Estudios.

5.3 Extensión de los servicios.

El centro de idiomas Córdoba ha tenido una estrecha relación con la Unidad de Medicina Familiar del IMSS, ya que cada año se les imparten clases de comprensión de textos a los médicos residentes, y como apoyo a ellos, estas clases se imparten en la misma unidad de medicina familiar. Usualmente, los médicos realizan el examen de acreditación de inglés comprensión de textos del área ciencias de la salud, en los últimos dos semestres se ha aplicado a 66 solicitantes.

Por otra parte, cada semestre el centro de idiomas Córdoba participa en la aplicación del examen de certificación de la lengua EXAVER 1 y 2 tanto a los universitarios como al público en general.

Así mismo, se imparten clases a grupos de niños- jóvenes, siendo esta una gran oportunidad de vincularnos con la sociedad y al mismo tiempo de apoyar a los niños- jóvenes de iniciar sus estudios de lengua inglesa a temprana edad.

5.4 Internacionalización

Como ya se mencionó anteriormente, la Dra. Ronzón colaboró en la Organización y moderación de la mesa de diálogo *Decolonial theory: conceptualisations and (English) language* en el Coloquio: “Decolonising ELT in Higher Education”, Universidad de Southampton, UK & Universidad de Quintana Roo.

También se mencionó la movilidad internacional de dos alumnas de la EPL a Argentina, la alumna Casandra Gómez Robles recibió apoyo de la DGRI, y la alumna Margarita I. Vázquez Castillo recibió apoyo del Centro de idiomas Córdoba. Ambas realizaron su estancia en el Centro de Estudios de Género y Derechos Humanos.

La Dra. Flores, así como la maestra Veneroso, asistieron como ponentes en el segundo congreso internacional de procesamiento del lenguaje natural para las lenguas indígenas con el tema: *“Estudiantes Bilingües (Náhuatl- Español) estudiando una tercera lengua en la UV”*.

Eje 6 Administración y gestión institucional

6.4 Transparencia y rendición de cuentas

Todos los gastos realizados a través de la administración de la entidad, son en beneficio de la comunidad universitaria . Con el presupuesto recibido del fondo ordinario se cubren los gastos de servicios básicos y vigilancia externa, con el fondo 131, los gastos de operación tales como material de oficina, limpieza , mantenimiento del edificio , pago de del nomina personal académico eventual, viáticos, etc.

Así mismo, se ha cumplido con las indicaciones de la CUTAI, ya que todas las actas de Órgano Equivalente a Consejo Técnico y junta académica se encuentran disponibles en la página oficial de la entidad.

<https://www.uv.mx/orizaba/ci-cordoba/general/consejo-tecnico/>

<https://www.uv.mx/orizaba/ci-cordoba/general/junta-academica/>

6.5 Infraestructura física y tecnológica

Durante el periodo septiembre 2021- agosto 2022, se realizaron las siguientes obras en la entidad a través del fondo 802. Subsidio estatal ordinario 2021:

- Remodelación del área de oficinas.
- Remodelación de la oficina del administrador
- Apertura de puerta de emergencia en el área de las oficinas
- Instalación de azulejo en el patio central
- Instalación de azulejo en el área de oficinas y en la oficina del administrador.
- Remodelación de la cocineta.

Si bien lo informado aquí, refleja el trabajo en conjunto de los que laboramos en esta entidad, quiero agradecer el apoyo recibido de parte de nuestras autoridades durante este periodo, ya que sin él, lo aquí demostrado no habría sido posible.

“Lis de Veracruz: Arte, Ciencia, Luz”

Octubre 6,2022

“Lis de Veracruz: Arte, Ciencia, Luz”

www.uv.mx/orizaba

